

# LA UNION

ÓRGANO DE LOS INTERESES DEL DEPARTAMENTO

SALDRÁ LOS MIÉRCOLES, VIERNES Y DOMINGOS

## ADVERTENCIA

La Redacción se reserva el derecho de no admitir las solicitudes que, a su juicio importen un ataque a la moral.

Así mismo se reserva el derecho de no insertar en la sección de Colaboración aquellos escritos que no obedezcan al sistema adoptado por LA UNION desde su aparición.

Teniendo en vista las dificultades que surgen para la recaudación del importe de los avisos, la Administración ha resuelto no darles publicidad sin previo pago de dicho importe. No se hará ninguna excepción.

## PRECIOS DE SUSCRICION

Por un mes. . . . . \$ 1.00  
Por seis meses (pago adelantado) \$ 5.50  
Por un año (pago adelantado) \$ 10.00  
Número suelto . . . . . \$ 0.20

## LA UNION

Minas, 18 Setiembre de 1881.

## Lo de siempre

Los pueblos tienen en su marcha política fenómenos tan curiosos como digamos de estudio. Instalada una nacionalidad no se piensa en otra cosa que en establecer una constitución; esta palabra parece la garantía de la paz, y de la felicidad.

Los españoles de Carlos III y Felipe IV se hubieran escandalizado si hubiesen oído la palabra constitución, mas tarde la miraron de reojo, después la pedían a voz en cuello y se mataban por las calles por constitucionalizarse de pies a cabeza. Los rusos de hace cuatro días hubieran decapitado a quien osara pedir constitución, y hoy decapitarían al czar por que no quiere concederle una cosa tan sencilla.

En nuestros tiempos que llevamos el progreso hasta el orgullo, nos parece la tabla salvadora de la política con ella se revuelven todas las dificultades, es el amparo de los mas meticulosos, es un recurso de consacion para todos los contratiempos y desgracias en fin la terapia de los pueblos. Pero sucede una cosa muy particular, la práctica de esta felicidad social el medio, digamoslo así, de llegar a esa armonía y regularización política se ignora por la mayoría y se practica escasamente por los que la conocen.

Nos explicaremos, nuestros paisanos saben que viven y son hijos de una república, saben que son libres e independientes, alguno ha oído hablar de constitución, supone que es una cosa buena pero no lo conoce, así como en cuanto a libertad usa de ella muchas veces cuando no debe y la tiene coartada cu

ando la debiera practicar. Esto sucede, por que carece de educación política; y no la tiene, no, porque no fuese susceptible de tomarla, que lo es mucho, porque nuestro paisano reano suspicacia y penetración; pero es porque cuando debiera educarse en este sentido se le llena de ideas completamente absurdas y opuestas del todo al espíritu político de nuestro país y al sistema de gobierno de nuestra patria.

Sintetizese bien en este pequeño argumento y se concretan los males sociales de nuestra campaña y de los pueblos que encierra, desde la autoridad de un simple comisario o subdelegado, hasta las corporaciones municipales.

Por esta razón todo sigue una marcha suigeneris en que el camino legal se halla casi siempre discordante con el movimiento político del país tanto general como parcial.

Por esta razón las elecciones son siempre un sofisma y una verdadera pantomima.

En todo país constitucional que empieza por mentirse en el sufragio universal se hace arrancar la política de su propia falsedad, se miente así mismo, vive inseguro, vacilante y acaba por morir con la inedia de su propio espíritu.

El mal se propaga y el habitante de las lejanas secciones vive sometido por la presión misma del arbitraje a la fuerza del mas fútil destello de la autoridad; un comisario que gobierna allá como un emperador es el término medio entre el caciquillo que abandona el chiripa y una penumbra del fonda de la edad media.

Entre tanto los centros de población experimentan casi análogos efectos, de aquí las confusiones, la usurpación de atribuciones, los abusos y el caos que empieza por las dimensiones políticas administrativas y acaba en miserias personales.

## Variedades.

¡SALVE MI RELOJ!

Ya han transcurrido las fiestas que han llenado a Madrid de animación y movimiento.

Mi primer cuidado al entrar de nuevo en reposo ha sido meter la mano en el bolsillo de mi chaleco y... he encontrado mi reloj.

Le he salvado una vez más. ¡Gloria in excelsis Deo!

parecerá exageración lo que digo, pero la verdad es que cuando transcurre una de estas fiestas populares y encuentro mi reloj completo, el reloj inclusive, me creo obsequiado con uno de esos milagros que son por cierto poco comunes.

Al aproximarse uno de esos festejos al gremio de tomadores y rateros se regocija y conmueve. Leen con fruición los carteles en que las empresas anuncian la rebaja de precios, se aprenden desde el principio de memoria todos los programas de festejo y dan al viento frases de elogio de los gobiernos que protegen la industria y en pró de las empresas que auxilian la protección.

Y no les falta razón. Las ferias, las verbenas, las romerías, las fiestas populares de todo género, redundan primeramente en provecho de nuestros mas distinguidos tomadores.

Con la llegada de forasteros el número de relojes en circulación aumenta, como las fiestas requieren su poco de stávilio extraordinario sale a la calle también el reloj de oro que algunas gentes de buenas costumbres guardan solo para días de fiesta, de los porta monedas se ven henchidos con el vil metal que el forastero lleva encima por falta de confianza en la fonda o posa do que le sirve de albergue, y el ratero confundido entre las oleadas de gentes que van, vienen, se empujan y se codean, sin acordarse de que hay cacos, no tiene sino de estender la mano y tomar a su antojo cuantos objetos de valor le pida su insaciable voracidad.

Se da el caso de que personas que pueden pasearse con el reloj sin peligro alguno en días normales, pierden esta prenda en fiestas extraordinarias, y es que el ratero, arrastrado en esos días por el afán de hacer su agosto, no distingue de personas, ni de categorías, y hechi mano de todas clases de relojes sin diferenciar los indigenas de los exóticos.

El alcalde de París ha sido de los primeros en pagar en las fiestas pasadas su tributo a esta sociedad de Cartouches modernos.

Llegó a Madrid y perder su reloj fue cosa tan brevemente hecha como se dice.

Y para mi cuenta, Mr. le Maire salió ya de París conrometido.

Anunciaron los periódicos la fecha de su salida, la hora de su llegada, sus bellísimas cualidades, su bondad extremada, todo lo dijeron, menos si tenía o no reloj, pero esto no lo necesitaban saber los señores tomadores.

¿Quien deja de suponer que el alcalde nada menos que de la primera capital del mundo (si hemos de creer a Victor Hugo) dejará de llevar en el bolsillo uno de los cronómetros mas distinguidos de Francia?

Y como digo llegó y se quedó sin reloj.

De ahí se deduce entre otras muchas cosas las ventajas que consigo trae el viajar de incógnito. Si los periódicos no hubieran anunciado la llegada del Sr. Alcalde... hubiera tardado más en desbajarle.

La publicidad ha puesto ese reloj al borde de la muerte.

Si, de la muerte, porque el reloj ha perdido el mismo fin trágico que un santo en yo nombre no recuerdo ahora. El muerto descuartizado.

Los rateros que al fin y al cabo son gente pues conocen nuestros usos y costumbres y saben a donde llega la gaudería, caye

ron en la cuenta de que un reloj de distinción había de parecer después de robado, como parecen casi todos los relojes ilustres, y procedieron a desarmarle y a machacarlo, no sé si para hacer horchata de reloj.

Así es, que pereció en efecto al tercer día de entre los muertos; pero jen que es todo el mismo alcalde le conocía. Sus restos se encontraron diseminados, daba angustia, según dicen, ver el cadáver de aquel que por tanto tiempo había dado la hora en el Hotel de Ville.

El escándalo de esta desgracia ha sido sin embargo, según nos cuentan, causa de algunos beneficios.

Dicen que después de este suceso, solo algun reloj ramplon ha caído en poder de esos laboriosos ladrones; pero una gran mayoría de sabonetas y áncoras, se han salvado de la voracidad de los tomadores. El reloj del alcalde de París, ha sido la víctima sacrificada en aras de la tranquilidad de los demás, y los minuterios de los otros relojes han seguido su marcha lenta, dentro del bolsillo de sus dueños respetivos.

Cómo ha sido eso? Cuéntase que unos tomadores han salido a veranear emparejados, antes de que apriete el calor, y otros se han retirado a la vida privada, tras de cerrejos y guardianes.

El tener, pues, hoy mi reloj en el bolsillo, quizás sea debido al escándalo de que ha sido protagonista el descuartizado reloj del señor alcalde de París.

Aunque quizás se deba esto, según un amigo mío, a la excesiva modestia del reloj que yo uso, que le hacen, según mi amigo, indigno de las manos de un caico.

Bien puede ser, en cuyo caso me creo obligado a ensalzar como Jesucristo, esta pobreza mía que se hace invulnerable a las asechanzas de los tomadores.

Yo mas afortunado que el alcalde de París, sé a cada momento la hora en que vivo.

¡Dichoso aquel que tiene un reloj que no es aceptable en las casas de empeño. Madrid, Junio 30 de 1881

ANDRES CORZUELO.

## Gacetilla.

Leemos en un diario de Norte América la siguiente noticia:

«La oficina de correos mas sencilla y mas primitiva del mundo, se halla en el Estrecho de Magallanes, entre la Patagonia y la Tierra del Fuego. Consiste en una caja en cadenada a una roca saliente que se destaca en la escarpada costa en el centro del Estrecho. Los buques que por allí pasan arrean un bote y depositan en la caja la correspondencia que llevan, tomando en cambio la que va dirigida a los puertos del destino. Aquella caja estaba en la protección de los buques de todas las naciones, y hasta la fecha no se tiene noticia del menor abuso cometido en la lejana y solitaria Administración de Correos.»

El Fero Carril refiere según diarios y noticias recibidas de la vecina orilla, se ha con actividad trabajos tendentes a armonizar ciertas divergencias de opiniones entre algunos personajes emigrados, cuyo objeto es dar nuevo concurso al partido



de Latorre, agregando que entró las personas que se encuentran al frente de esos trabajos figuran don Martín Aguirre, don Cirilo María Ramírez y don Aurelio Berro.

Es muy posible que el doctor Ramírez se le haya visto con frecuencia con el doctor Aguirre ó con el señor Berro porque cultivaba relaciones de amistad con ambos, pero podemos asegurar que el doctor Ramírez es completamente extraño á todo trabajo Latorrista. La suposición contraria, es tan absurda que bien podríamos dispensarnos de tomar en cuenta para nada tan insólita estravagancia.

Pero no concluiremos sin agregar que desmentir lo que se refiere al Dr. Ramírez, no importa aceptar la versión en la que se refiere á los señores Berro y Aguirre. — (El Plata).

Ayer llegaron procedentes de la capital dos señores con el fin de establecer otra nueva panadería, ahora si que podremos decir por mucho pan, nunca mal año.

Varias personas han intermedado entre el presidente de la Junta con el fin de reponer de nuevo el jardín de la municipalidad para que cuide el jardín público. Parece que el señor Presidente no da sobre esto ninguna resolución favorable, esto parece el go fuera de razón desde que el municipio cuyos dineros son del pueblo no se emplean para lo que el pueblo solicita.

Dice La Opinión Nacional. «Hoy se nos ha asegurado que á dos individuos aprehendidos por la autoridad competente, se le ha encontrado varias fotografías de algunos de los periodistas que representan la prensa de nuestro país.

Estos maquinélicos industriales, según los informes que hemos podido adquirir, trataban de dar el primer golpe en la capital, y según el resultado, estenderse por los pueblos de la campaña.

Felizmente, cuando empezaban a moverse fueron sorprendidos dos de los que componen tan diabólica asociación, la que parece contaba con un número respetable de afiliados.»

Estrañamos que el juez de paz no haya dado una resolución sobre el camino de Treinta y Tres, después de tantos días de penar de este Juzgado la resolución.

¿Hay también alguna estorsión en este Juzgado?

En Casupá ha aparecido una invasión de langosta esto es lo único que faltaba después de la mortandad de ganados.

Cartas de Artigas, escritas por personas serias, aseguran que el día 6 se vió desde aquel pueblo, á Galeano saliendo de su casa en Yaguarón. Es incierta pues la noticia de su permanencia en Buenos Aires.

Pasado mañana habrá un espléndido banquete en la Fonda Italiana; por la colonia de este nombre en conmemoración del aniversario de la entrada de las tropas en Roma.

De El Heraldo reproducimos lo siguiente:

«En carta recibida por el señor don Félix Buxaró, el señor don Guillermo Cranwell, refiriéndose á la exposición de artes realizada en Londres, en la que nuestra República fué el único Estado sud-americano que concurrió, dice con fecha 3 de Agosto último:

«Ayer estuvieron los jurados en el departamento uruguayo y se expresaron muy satisfactoriamente, y su decisión la darán á conocer en breves días.»

«El príncipe de Gales distribuirá los premios.»

«Todos están contestes en decir que el Departamento Uruguayo es el mejor. Esto

se debe al celo de la Asociación Rural, que mandó todo muy bien arreglado; así es que todo me ha sido muy fácil aquí.»

«En nuestra Exposición ha figurado, fuera de lo que se envió de ahí, un sardo en terno de lana que se le pidió á la casa de Osterreich de Amberes, para que se viera todo más acabadamente.»

Llamamos la atención de los interesados sobre los dos avisos de la Junta E. Administrativa que á continuación publicamos.

Junta E. Administrativa del Departamento

#### AVISO OFICIAL

Citanse á los herederos de D. Cayetano Corrales para que se presenten en la Secretaría de la Corporación á ser notificados de la vista del señor Fiscal de Hacienda, en el expediente que siguen sobre propiedad de un terreno, señalándoseles el plazo de treinta días para efectuarlo.

Minas, Setiembre 17 de 1881

Por orden de la Corporación El Secretario

#### OTRO

Citanse á los herederos de D. Pedro Ramos, para que se presenten en la Secretaría de la Corporación, á ser notificados de la vista del señor Fiscal de Hacienda, en el expediente que siguen sobre propiedad de un terreno señalándoseles el plazo de treinta días para efectuarlo.

Minas, Setiembre 17 de 1881.

Por orden de la Corporación El Secretario

Con mucho gusto damos cabida en las columnas de nuestro periódico á la carta que nos acaba de remitir nuestro particular amigo D. José Ramos, referente á un suelto inserto en el último número de La Prensa.

Hela aquí:

Minas, Setiembre 16 de 1881

Señor Director de La Union

Querido amigo:

Por un suelto publicado en La Prensa, al mencionarse una reunión habida en mi casa de familia, la noche del 13 del presente, se hace referencia á un Vicente Nariz como autor de la publicación de una carta particular mía, dirigida á una tercera persona.

Ignoro si el descubrimiento que hace el suelista de La Prensa, es fundado ó no. No quiero, ni nunca me he ocupado de averiguar si el autor de aquella publicación, es el Vicente Nariz, ó otra persona cual quiera.

Pero como quiera que sea, el hecho de traerse á colación aquel suceso ridículo y sin trascendencia alguna, me hace interrumpir el silencio que á su respecto me habia impuesto, para decir una vez por todos, que mi desprecio es la mejor contestación al moderno maestro ciruela, llámese como se llame, y sea quien sea.

Sin otro objeto lo saluda como siempre su afectísimo amigo y S. S.

J. A. Ramos

9.000.000.—Esta bonita suma perdida en el fondo del puerto de Montevideo, allá por los años de 1800, ha tentado á una empresa que en breve empezará sus trabajos con el objeto de extraer ese valioso tesoro.

Esa empresa, parece la ha organizado la familia Lengua de esta ciudad, fundándose en un manuscrito de uno de sus antecesores, los cuales designan con precisión el sitio y todas las circunstancias conducentes á no dejar duda sobre la existencia de aquella inmensa suma.

Se han cumplido las formalidades del caso y se cuenta con un vapor especial—el Fortuna—provisto de sondas á propósito y de los elementos necesarios para levantar el buque aun cuando esté enterrado en diez pies de lodo.

Parece que años atrás se hizo una tentativa con medios adecuados, la que vino á

confirmar las señas de aquellos papeles, pues hubo el hallazgo de algunas piezas de hierro, que por su forma y estado denuncian su antigüedad y que probablemente fueron separadas del punto del naufragio por la acción secular de las olas.

Según cuenta la historia, allá por los años de 1800, un buque fué enviado de España á la América del Sur con el objeto de que recibiera los tributos de las colonias.

Cargado ya el buque con un tesoro que consistía en la cantidad de 9.000.000 de pesos, se fué á pique cerca de la embocadura del Río de la Plata. Se supone que el dinero está aun en el fondo del mar, y eso es lo que va á tratar de encontrar con el vapor Fortuna el emprendedor capitán Jones.

Según el aviso que va en su lugar correspondiente el Sr. Girat ha abierto ya el depósito de jibón. Los ventajeros que ofrece este artículo elaborado en nuestra Villa, con toda perfección y baratura debe llamar la atención á los habitantes de campaña que nen encontraron grandes ventajas en el precio y calidad.

Los periódicos recibidos de Europa se ocupan extensamente de los frecuentes incendios que están ocurriendo en España, y que según parece obedecen á un plan político, cuyos autores son los socialistas.

En solo cinco días, han sido incendiados el Gran Teatro de Cádiz, la iglesia parroquial de Pamplona, cinco casas de los pueblos de Espinel y Valle de Coro, el alma cen de cartuchos de Perpiñán, las casas de Garcilán en la provincia de Segovia, las mas importantes dehesas de Fregenal de la Sierra, Higuera, Cargas, Alburquerque, Jerez, de los Bolleros, Villa Francia de los Birros y otras posesiones de las provincias de Badajoz, Cáceres, Valencia, Jevilla, Cádiz, Granada y Logroño, Glicia, Málaga, Jaén, León y los montes del Pardo en las inmediaciones de Madrid.

Según se nos dice ha sido nombrado presidente del Club Fraternidad el Dr. Aréchiga.

Leemos en el diario chileno La Patria: «El buque que vendrá á Valparaíso será la fragata Lealtad, que actualmente se encuentra carenándose en uno de los puertos militares de la Península. Esta nave sabe que tiene orden de alistarse para dar una vuelta al mundo, conduciendo á su bordo á un buen número de guardias marinas y aspirantes.

Se nos dice también que es inexacto que la España se comprometa en los tratados de paz á saludar la bandera chilena como satisfacción por el bombardeo de Valparaíso. Se llegará á un arreglo sin condiciones y la Lealtad saludará á la plaza como lo hace toda nave extranjera que visita á Chile por primera vez.»

#### Juzgado Ldo. Departamental

A CARGO DEL DR. D. E. J. ARÉCHIGA

—Día 16—

P. Silvera—C. Melgar (Criminal)—Lados con la Testamentaria Melgosa—Lados—Testamentaria Barber—Testamentaria J. Pereira (2 providencias)—Testamentaria E. Alegre—Testamentaria A. Melgosa (2 providencias)—L. Silvera—Testamentaria J. M. de Llambí—J. Lopez (criminal).

—Día 17—

T. Lopez (criminal)—Testamentaria B. Silvera (1 providencia)—Falco con Barber—Fucó—J. Silvera (criminal)—Castro con Aguiar—Puerto Hermanos con Mendivil—Testamentaria J. Pereira.

Domingo Lenzi  
ESCRIBANO PÚBLICO

#### AVISOS

Asociación Española de Socorros Mútuos

#### AVISO

La Secretaría de esta Sociedad estará abierta, por ahora, de 7 1/2 á nueve y media de la mañana, todos los días para lo que con ella se relacione.

Calle Treinta y Tres núm. 61.

## Jabonería

A los señores comerciantes DEL DEPARTAMENTO

El dueño de este establecimiento participa á los señores comerciantes, tanto de esta villa como de la campaña que acaba de abrir su depósito de jabon y velas en la calle Treinta y Tres, núm. 305, en donde se reciben, á todas horas del día, los pedidos de artículos, los que serán atendidos con la mayor puntualidad.

No es mi deber elogiar la buena calidad de los dos artículos que ofrezco al comercio, pero si, tengo entera fe de poder competir con las las fabricantes de la Capital teniendo en cuenta el flete y la ninguna necesidad que tendrá el comerciante de tener empleado un gran capital para tener surtido todo el año.

Minas, Setiembre de 1881

Bernardo Garat

#### Comision de Salubridad

#### AVISO

Se previene al público que desde esta fecha se inoculará gratis la vacuna en casa del Sr. Médico de Policía Dr. don José Gennari, situada en la calle 33, núm. 178, los días martes, jueves y sábados de 12 á 2.

Se recomienda á las familias la vacunación de aquellos niños que no lo estaviesen, en vista de los frecuentes casos de viruela habidos en la Población.

Minas, Setiembre 10 de 1881

Con autorización  
Pedro B. Castro  
Secretario

#### Juzgado Letrado Departamental

#### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental Doctor D. Emilio Jiménez de Aréchaga y á los efectos del artículo 1045 del Código de Procedimiento Civil se hace saber la apertura de la testamentaria de D. Juan F. Birber, á fin de que los que se consideren con derecho para intervenir en ella, se presenten ante este Juzgado dentro del término de treinta días, con los justificativos oportunos.

Minas, Setiembre 5 de 1881

Domingo Lenzi

ESCRIBANO PÚBLICO

#### Juzgado Letrado Departamental

#### AVISO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental Dr. D. Emilio Jiménez de Aréchaga se hace saber al público la apertura de la Testamentaria de don Nicolás Herrera á fin de que todos los que se consideren con derecho á los bienes quedados á su fallecimiento se presenten con los justificativos oportunos dentro del término de treinta días.

Minas, Setiembre 3 de 1881

Domingo Lenzi

ESCRIBANO PÚBLICO

## AVISO

La Sociedad que giraba en esta Villa bajo la razón social de Chape Hermanos en los ramos de Almacén y ferretería establecido en la calle 25 de Mayo núm. 93, 95, y 97, y de Tienda y joyería sito en la misma calle núm. 136 y 140 ha sido disuelto de común acuerdo quedando con el activo y pasivo de esta última D. Juan Chape, y con el activo y pasivo del Almacén y ferretería D. Miguel Chape; los que tengan cuentas con dichas casas se servirán pasar á arreglarlas en el término de veinte días contados desde la fecha.

Minas, Setiembre 6 de 1881.

Miguel Chape—Juan Chape.

## AVISO

Con fecha primero de Agosto próximo pasado he vendido á D. Francisco Y. Garmendia mi establecimiento de Farmacia que poseía en la plaza Libertad de esta Villa, quedando pertenciente



tiéndome los débitos y créditos de la casa, anteriores a la venta.

En prueba de conformidad firma con migo el señor Garmendia.

MINAS, SETIEMBRE 5 DE 1881  
Urbano J. Moreno

Francisco I. Garmendia

### Fotografía Oriental

Fitz-Patrik y Rodriguez  
MINAS

Todo el que quiera obtener un buen retrato de cualquier clase y dimension, debe dirigirse a este establecimiento donde será servido a satisfacción por un módico precio  
86 Calle Gebollati 86

### A los Comerciantes de Campana

Se ofrece un joven inteligente en el ramo de almacen, tienda y ferreteria, la persona que lo necesita podrá dirigirse en esta imprenta.

### Dr. Manuel Mattos ABOGADO

Tiene su estudio en la calle del 25 de Mayo 96° 204

### Aviso al Público

El que suscribe, dueño de la Botica del Sol (Antes del Sr. D. Urbano J. Moreno) situada en la plaza de la Libertad ofrece sus servicios profesionales a la numerosa clientela de la casa en particular y a todo el público en general, poniendo todo el empeño posible en el cumplimiento de su deber. Al mismo tiempo de llenar las justas exigencias de la humanidad, a precios módicos, contando con un surtido de útil de los mejores, así como tambien un gran surtido de medicamentos frescos y puros, infinidad de especialidades, todas legítimas, sanguijuelas amburguesas primera calidad. Perfumeria de las principales fábricas de Europa y América etc.

Recomendadas entre otras muchas preparaciones de la casa el Jarabe pectoral (para la tose) Jarabe para empacho (contra las indigestiones y diarreas de los niños) Ellixir de Pepsina (digestivo) Tesoro de la boca (para la conservación de la dentadura) y los vinos de quina de diferentes clases (contra los dolores de estómago, la inapetencia etc). Para el paciente estará la Botica abierta tanto de día como de noche. Llevará con prontitud y esmero, tanto los pedidos del pueblo como de la campaña  
Francisco I. de Garmendia

### José M<sup>a</sup> Elorza

Se hallaba en el Tuyú (Buenos Aires) su hermano José que vive en Minas desea saber su paradero.

Se suplica en trascripción de este aviso a La Nación Española de Buenos Aires.

### Se desea saber

El paradero de don Julián Subin, se presume que vive en el Departamento de la Colonia. La persona que pueda dar noticia de su residencia puede comunicarlo a Juan José Subin—Minas.

Se ruega a El Orden de la Colonia y El Pueblo del Carmelo la reproducción de este aviso.

### LATORRE INVADIÓ Se VENDE

Una fracción de campo propia para la

branza de trescientos treinta y ocho cuartas, situado en Solis Chico, dicho campo es conocido por de la testamentaria de Arboleya, distante cuatro leguas del pueblo de Pando.

El que se interese en comprarlo hallar con quien tratar, en Pando, en la casa de don José Montegani y en Minas, en la platería de Perez y Mantegani, calle 18 de Julio.

### LAURAC-BAT



Fábrica de cigarrillos especiales

DE  
PABLO GAMBINO  
Maldonado, 60.—MINAS

### A los Estancieros

Me permito recomendar a los dueños de ganadería las nuevas Marcas Adicionales del sistema «Blanco» patentado por el Superior Gobierno, las que se acaban de recibir en esta Oficina.

Minas, Junio 19 de 1881.

Leonardo Puerto

### «La Colonia Española»

Este importante diario cuya redacción está encomendada al inteligente escritor D. José Mellado, ofrece como regalo a los que se suscriban por un año ó seis meses que se suscriban por un año ó seis meses y pague adelantado, la magnífica obra D. Quijote en dos tomos perfectamente encuadrados.

Agente en esta, Honorio Pereira, calle Treinta y Tres, núm. donde se reciben suscripciones.

### Sueldos

DE  
GOBIERNO

El abajo firmado acepta poderes para cobrar y reclamar ante quien corresponda mediante una ínfima comisión.

Para mas informes ocurrase en Minas, a D. Emeterio Rigada y en el Valle de Fuen tez a Rigada y C<sup>a</sup>

Joaquin Soba

225—calle de Canelones—225  
MONTEVIDEO.

Oficina de C. Directa

del  
DEPARTAMENTO  
AVISO.

Se avisa al público que por disposición Superior, la oficina de Contribución Directa del Departamento seguirá expendiendo los certificados para transacciones rurales, en todo el corriente año.

Minas, Enero 4 de 1881.

Cárlos Sollier.

### Hemeterio Rigada

Tienda, Almacén y Ferreteria  
Surtido especial en artículos de dichos ramos  
calle Florida, frente al Colegio de las Hermanas

Juan Duaso

Calle 18 de Julio. El dueño de este establecimiento participa al público que ha recibido un gran surtido de artículos de Almacén

Reglamento  
PARA RIÑA DE GALLOS  
Se vende en esta  
IMPRENTA.  
Precio: 5 reales.

Puerto HERMANO  
— 18 de Julio esquina 25 de Mayo—  
FERRETERIA, ÚTILES para Bs -  
critorio. Surtido de artículos de Tiendada



### PILDORAS HOLLOWAY

La eficacia indudable de esta medicina en los casos de desorden del Hígado del Estómago y de los intestinos, así como de impureza de la Sangre es causa de que las Píldoras Holloway gozan de una fama inmortal en el mundo entero.

Quando el paciente sufre de debilidad ó de Afecciones de los Nervios dicho medicamento obra como por encanto fortaleciendo el Sistema y, por decirlo así, regenerando al enfermo.

El efecto curativo que producen estas píldoras en todas las dolencias propias de la Mujer es realmente maravilloso.

### Ungüento Holloway

Este es el mejor remedio conocido para los MALES de PIERNAS y de PECHO, las HERIDAS antiguas, las llagas y las úlceras, cualquiera que haya sido su duración y se frota con él abundantemente la garganta y el pecho, no tardan en desaparecer los peores coqueados y toses.

Dicho Ungüento es igualmente eficaz en los casos de hemorroides, enfermedad dolorosa que él cura infaliblemente.

Antes de comprar, examínese con mucha cautela el Rótulo en el Bote ó la Caja, para cerciorarse si está la dirección de 333 Oxford Street. London, pues si no está entonces se trata de perpetrar un desdorado engaño.

Se invita a las personas que sean desconfiadas por los vendedores que expenden «Las Píldoras y el Ungüento de Holloway» falsificados, para que se sirvan comunicarnos los pormenores. Nuestro tratamiento hará formalizar procesos legales contra los Ofensores, y recompensará liberalmente a los Delatores por el trabajo que se tomen, comprometiendo a que no haya trascendencia de sus nombres.

Depósito en Minas: Botica de Urbano J. Moreno plaza de la Libertad.

### Glóbulos

de  
HIERRO  
DULCIFICADOS.  
del doctor Blanpport

Estos glóbulos de hierro dulcificados son el remedio mas eficaz como confiesan los médicos mas célebres; y al mismo tiempo al más seguro, más suave y el más hercico remedio contra las afecciones y enfermedades del estómago. Su accion está tan libre de cualquier peligro, que las personas de complexion mas endeble ó queson delicadas de pecho, le toman no solo sin inconveniente; con una ventaja noble bajo el aspecto general de la Salud; y como tambien fortifica el estómago, es pues, uno de los mejores remedios contra el flujo blanco de las señoras. A sípues, podemos lisonjearnos de que nos queda la gloria de haber sido los únicos en descubrir este precioso medicamento.

### MODO de TOMAR LOS GLOBULOS

Durante los dos primeros dias deberá tomar el enfermo seis glóbulos y venir aumentando la dosis hasta diez por día; (para los niños se debe empezar por dos, hasta cuatro)

Dr. Blanpport (Paris)  
PREPARACIONES DEL DR. BLANP

PORT.

Pomada contra el reumatismo y dolor agudo, confeccionado con el jugo del árbol Gubme, Jarabe del Dr. Blanpport, contra las pulmonías y los convulsos.

Píldoras contra el reumatismo y dolores agudos, confeccionados con el extracto del árbol de Gushamé. Glóbulos de Hierro del Dr. Blanpport, contra las enfermedades del estómago y empobrecimiento de la sangre.

Píldoras purgativas del Dr. Blanpport es el purgante mas suave, conocido hasta hoy.

Vino de quina del Dr. Blanpport, para fortificar la sangre.

### Arbol de GUBMÉ

POMADA  
para Reumatismo y dolores agudos

Esta milagrosa pomada confeccionada con el jugo de las hojas del árbol de GUBHAME, oriundo de las Indias, tiene fundado su mérito en las innumerables curas radicales que con ella se han hecho por espacio de tres años en muchas poblaciones de la América Meridional, con la unánime aprobación de todos los médicos que han hecho uso de ella.

Los felices resultados obtenidos en la aplicación de esta pomada, tanto de REUMATISMO y DOLORES AGUDOS, han sido acreditados con testimonios escritos que poseemos y que nos han sido dirigido en muestra de gratitud y alabanza por muchas de las personas que han empleado nuestra pomada y que han sido curadas.

Las virtudes sorprendentes de este precioso descubrimiento, cuyo origen es debido a la casualidad y cuya perfecta eficacia está basada en un largo estudio y en una penosa práctica, quedan probados suficientemente con el solo hecho de usar el específico para la curación de REUMATISMO y DOLORES AGUDOS.

### MODO DE APLICAR ESTA POMADA

Se pone una pequeña cantidad en una franela y se frota suavemente en la parte dolorida, dos veces al día.

Su autor Dr. BLANPPORT—(PARIS)

Se venden en todas las BOTICAS.

AGENCIA DEPARTAMENTAL DE  
MARCAS Y SEÑALES

Se previene al público que la oficina Departamental de marcas y señales y agencia de marcas del sistema «Blanco» qued establecida en esta Villa, calle 18 de Julio esquina 25 de Mayo, casa de Puerto Heus

Minas, Diciembre 19 de 1880.

El agente oficial.

Leonardo del Puerto

### Confiteria, café y billar

de D. Isidro Escudero, calle 18 de Julio Especialidades en toda clase de bebidas. Se hacen ramilletes para obsequios.

### ISIDRO HELGUERA

Gran surtido en artículos de TIENDA Almacén, Ferreteria y Barraca de MADE Calle 25 de Mayo esquina Treinta y Tres

### E. BELOU

tieno el gusto de ofrecer sus servicios al respetable público de MINAS.

CALIGRAFIA, DIBUJO, ARITMÉTICA Y TENEDURIA DE LIBROS IDIOMA FRANCÉS, ETC.

Por mas informes, dirigirse en esta imprenta



## Indicador.

SECCION GRATIS PARA LOS SUSCRIBIDORES

**D. Ignacio E. Fernandez**  
Jefe Político—plaza Libertad

**Dr. D. E. G. Aréchaga**  
Jefe Ldo. Departamental  
Calle Maldonado núm.

**Doctor D. Manuel Mattos**  
Abogado, tiene su estudio en la calle 25 de Mayo.

**José A. Sanchez**  
Escribano Público—25 de Mayo.

**Isidro Helguera**  
Tienda, Almacén y Barraca de Maderas—25 de Mayo.

**Puerto Hermanos**  
Tienda, Almacén y Barraca de Maderas—25 de Mayo.

**Florentino Helguera**  
Tienda y Almacén—Plaza Libertad

**Domingo Doria**  
Tienda y Almacén—Plaza Libertad

**Domingo Doria, hijo**  
Carnicería—calle de Solís.

**Manuel Fernandez**  
Tienda y Almacén—calle Marmara

**Juan Duaso y Ca.**  
Tienda y Almacén—18 de Julio.

**Figini Hermanos**  
Tienda y Almacén—18 de Julio.

**Belisario Medina**  
Baratillo de artículos de Tienda y mercadería.  
plaza Libertad.

**Chape Hermanos**  
Almacén, Tienda y Joyería—25 de Mayo

**Augusto Varene**  
Hotel Francés—18 de Julio.

**Es evan Belou**  
Caligrafo, calle de Olimar núm.

**Antonio Drago**  
Cajonería fúnebre y Carpintería—Calle de la Plata.

**Isidro Esclandero**  
Constitería y Billar—Calle 18 de Julio

**Gabino Perez**  
Pintaría y joyería—Calle 18 de Julio.

**Antonio Juanico**  
Agrimensor—Calle 18 de Julio.

**Jaime Valdés**  
Zapatería—Plaza Libertad.

**Francisco Y. de Garmendia**  
Botica—Plaza Libertad.

**Eugenio Fourcade**  
Procurador—Calle 25 de Mayo.

**Lucas Requena**  
Procurador, calle Montevideo

**Isidro Helguera**  
Barraca de frutos del País—Calle de Marmarajá.

**Dr. D. Cayetano Borda**  
Médico—Calle 18 de Julio, Casa de la finada Doria Martiana Nogues.

**Manuel Trellés**  
Escribano público y Procurador Fiscal calle Florida

**José Gumá**  
Curtiduría, calle 18 de Julio, casa de Ignacio Berraondo.

**Carlos Laderecho**  
Tienda, almacén y barraca maderas Calle Cebollati.

**Cayetano Umplero y C**  
Almacén, Tienda y Ferreteria, calle de Marmarajá, esquina Colon.

**Roderardo Garat**  
Jabonera, calle 33

**Guillermo Farnochia**  
Barbería, calle 18 de Julio esquina Olimar.

**Felix Patrik y Rodrigues**  
Fotografía, calle Cebollati, 86.

## Á los Médicos y a los Enfermos.

La TISIS incipiente, las ESCROFULAS, el RAQUITISMO, los CATARROS PULMONALES, la CLOROANEMIA (colores palidos) y la DISPEPSIA atónica (digestion difícil) se curan radicalmente con el ACEITE DE HIGADO DE BACALAO FERRO-QUINADO, inventado y elaborado exclusivamente por los farmacéuticos Carrera y Manetti, y aprobado y recomendado por el Consejo de Higiene Pública.—Hierro, Quinina y Aceite puro de hígado de bacalao de Noruega: he aquí los componentes de esta preciosa medicina, que es a la vez medicamento y alimento muy conveniente en la convalecencia de toda enfermedad larga, pues es el mejor agente de reconstitución organico-fisiologica.

El verdadero remedio para los RESFRIOS, TOS CONVULSA, TOS NERVIOSA, CATARROS BRONQUIALES, IRRITACIONES DEL PECHO, ESTÓMAGO y GARGANTA, es el Jarabe pectoral de Lactuario balsámico, aprobado por el Superior Consejo de Higiene Pública, y solamente elaborado en la Botica del Globo de Montevideo.

La lactancia artificial y mercenaria, los alimentos impropios y muchas veces la dentición, son causa de los frecuentes y á menudo fatales desarreglos de las vías digestivas.—Empacho—de los jóvenes seres que no pudiendo nutrirse se debilitan y mueren sino se les administra el Jarabe para Empacho que el Honorable Consejo de Higiene Pública aprobó, y las madres de familia bien conocen y aprecian. Solo él de la BOTICA DEL GLOBO de Montevideo, adonde se inventó y elabora debe considerarse legitimo.

La falta de apetito, los dolores de estomago, la debilidad, los colores palidos, y las enfermedades del bello sexo en general, se combaten con el VINO de quina ferruginoso de la Botica del Globo de Montevideo. Esta casa recibe constantemente de Noruega el verdadero ACEITE DE HIGADO DE BACALAO, que expende á módicos precios.

Todas las citadas medicinas son legítimas si llevan la siguiente marca de fábrica registrada y el librito ó método para usarlas.

DEPOSITO GENERAL

8-18 de Julio

MONTEVIDEO.

Aceite puro de hígado de bacalao con verdadera creosota de haya, preparado en la Botica del Globo de Montevideo. Este medicamento da excelentes resultados en las enfermedades del pecho, del pulmon, y de los bronquios. En venta en la Farmacia del señor D. Urbano J. Moreno, D. Carlos Sollier y D. Juan Ferrero

## ZAPATERIA

Jaime Valdés

plaza Libertad, Minas.

Este Zapateria, bien surtida de todos los artículos de su ramo, cuenta con inteligentes oficiales para toda clase de calzado sobre medida.

Trabajo esmerado, materiales superiores, prontitud, buena y elegante hechura y modicidad en los precios.

## HOTEL FRANCÉS

Augusto Varene

calle 18 de Julio, esquina Florida

En este establecimiento hay toda comodidad para los troperos y buenos cuartos para pasajeros y se reciben pensionistas i se sirven viandas domicilio precios modicos. Buen servicio i asco.

Pedro Sanchez  
Babrería, 18 de Julio.

José Ramos  
Agrimensor, 25 de Mayo  
Dr. don Santiago Giralt  
Médico cirujano, calle Lavalleja esquina Olimar.

Carlos Sollier  
Botica, calle 25 de Mayo esquina Montevideo  
Marcelino Helguera  
Tienda y Almacén—Calle Treinta y Tres

Antonio Rosés  
Tienda y Almacén—Calle Montevideo  
Isidro Helguera  
Barraca de frutos del país, Marmarajá  
Cayetano Collet  
Almacén—Calle Marmarajá.

Emeterio Rigada  
Tienda y Almacén—Calle Florida  
Leonardo del Puerto  
Agente de marcas del sistema Blanco  
calle 18 de Julio—Minas  
Estevan Dalfó y Ca.  
Panadería—Calle Marmarajá

Benito Perez  
Almacén, Tienda y Ferreteria—Paseo Real de Olimar Grande

Doctor D. Felipe Garzo,  
Médico—Calle Solís esquina Cebollati  
Inocencio Mendivil  
Procurador, liquidador y balanceador de sus servicios al público.  
calle Cerro Largo, nº 51, esquina á la calle de Montevideo.

Ignacio Abad  
Librería y Fabrica de cigarrillos negro plaza Libertad.

Harario Cano  
Carpintería y cajonería fúnebre, calle Treinta y Tres, esquina Maldonado,  
Se presta el paño y candeleros, todo gratuitamente.

Sixto Devillacqua  
Fábrica de cigarrillos de todas clases.  
Calle 33, esquina Maldonado.

## Libreria Nacional

D E

BARREIRO Y RAMOS.

25 de Mayo, esquina Cámaras.

MONTEVIDEO

Única agencia en la República de La Moda Elegante—periódico para señoras y señoritas, de modas, labores y literatura. Se reparte un número semanal y á precio para un año es de 125 pesos.

La Ilustración Española y Americana—revista ilustrada de literatura, ciencias, etc.—también se reparte un número todas las semanas, y págese anticipadamente 125 pesos por año.—Agente esclusivo en el Departamento de Minas—D Marcelino Helguera.

## LIBRERIA

D E

Ignacio Abad

PLAZA LIBERTAD.—MINAS

El dueño de este nuevo establecimiento participa al público que tiene un buen surtido de libros de toda clase. También se encarga de hacer venir de Montevideo ó de Europa toda clase de encargo perteneciente á dicho ramo.

Recibe suscripciones y reparta á domicilio las siguientes obras: Don Quijote; El Mundo Ilustrado; Diccionario Universal; La Educacion de la Mujer; Vivir es Amar; Juan de Dios; Undrama en la Aldea; y cualquier otra que se repartan por la América de Sud.